

LÄGLER

17 12 01

direkt



LÄGLER SINGLE HAT PREMIERE

Perfekt – die neue Einscheiben-Schleifmaschine SINGLE rundet das LÄGLER-Programm innovativ ab. Mit der SINGLE bringt LÄGLER eine Einscheiben-Schleifmaschine auf den Markt, die kompromisslos den Anforderungen des Parkettlegers entspricht.

Kompromisslos deshalb, weil wir von Grund auf im Maschinenkonzept die Bedürfnisse des Handwerkers sowie den flexiblen Einsatz berücksichtigt haben.

Deshalb ist die SINGLE nicht nur für den perfekten Fein- und Lackwischenschliff, sondern auch für schwierige Unterbodenbearbeitungen bei Neuverlegung und

Sanierung konzipiert. Hauptaugenmerk wurde, wie bei allen LÄGLER-Maschinen, auf Funktionalität, Qualität und Ergonomie gelegt. So garantiert das perfekt ausgelegte Getriebe sowohl brillanten Schliff, als auch effektives Arbeiten bei Grobarbeiten. Robuste Materialien und kompakte Bauweise gewährleisten Strapazierfähigkeit und Langlebigkeit im rauen Baustellenbereich. Die durchdachte Konstruktion zeigt sich im problemlosen Handling bei Transport und Einsatz. Dass Innovation auch im Detail steckt, beweist u.a. ein multifunktionaler Aluminiumschleifteller, der sowohl für die Unterbodenvorbereitung als auch für den Feinschliff verwendet werden kann. Premiere der SINGLE ist auf der DOMOTEX in Hannover und auf der TexBo in Salzburg.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



DIE RUNDE SACHE



Unser Anzeigenmotiv in den Dezember-Ausgaben der Fachzeitschriften kündigt es an: Jetzt kommt die LÄGLER Ein-scheiben-Schleifmaschine.



„Adventskranz und LÄGLER-Maschine, passt das?“, werden sich sicherlich einige fragen. Wir meinen ja. Denn erstens ist beides eine runde Sache und zweitens gehen bei beiden bald Wünsche und Erwartungen in Erfüllung.



MESSEN INTERNATIONAL

MATEC, Batalha (Portugal)

Als internationale Messe für Werkzeuge und Maschinen der Holzindustrie gewinnt die MATEC in Portugal für die iberische Halbinsel immer mehr an Bedeutung. Die im Zweijahresturnus bereits nun zum vierten Mal ausgerichtete Messe konnte 2001 mit 100 Ausstellern und ca. 15.000 Besuchern ein Rekordergebnis verzeichnen. LÄGLER, von Anfang an dabei, war auch dieses Jahr wieder durch seinen langjährigen portugiesischen Generalimporteur BOLAS erfolgreich vertreten.



▲
MATEC,
Batalha (Portugal)

BATIMAT,
Paris (Frankreich)



BATIMAT, Paris (Frankreich)

Frankreichs größte internationale Messe für die Bauindustrie. Auch hier ist die Messepräsenz von LÄGLER, vertreten durch BLANCHON, ein absolutes Muss. Trotz rückläufiger Konjunkturzahlen zeigte sich der französische Markt stabiler als erwartet. Die Stimmung unter den Messebesuchern war keineswegs gedrückt. Vielleicht liegt es am „Laissez faire, laissez aller“ unserer französischen Nachbarn, dass trotz wirtschaftlicher Schwächen, ihr Optimismus überwiegt.



▼
EUROPARKET,
Kortrijk (Belgien)



EUROPARKET, Kortrijk (Belgien)

Hier konzentrierte sich alles auf Parkett, Holzböden, Laminat- sowie Korkbeläge und natürlich auf die Hilfsmittel und Werkzeuge zur Verlegung. Vorteil für den Parkettleger, der sich nicht durch endlose Hallen quälen musste, damit er zwischen Vorhangstoffen und Kettensägen endlich das fand, was ihn eigentlich interessierte. Vorteil für uns als Aussteller, denn jeder Besucher war vom Fach. Auch für Deutschland wäre eine Messe dieser Art eine Überlegung wert. Vertreten war LÄGLER auf der EURO-PARKET durch CERTUS, unseren holländischen Generalimporteur, der sich für die Präsentation der TRIO etwas besonderes einfallen ließ. Die TRIO stand hierbei auf einem Podest, unter dem ein Spiegel leicht angewinkelt angebracht war. Der Besucher konnte so die Arbeitsweise sehen, ohne die

FLIP GEWONNEN

Gewinnen Sie die FLIP – so hieß es am LÄGLER-Stand bei der diesjährigen Nordost-Innungsversammlung in Oberwiesenthal.

Die FLIP, die sich inzwischen zu einem Erfolgsmodell entwickelt hat, war auch die einzige Maschine, die stellvertretend für das komplette LÄGLER-Programm präsentiert wurde. Um stolzer Besitzer der FLIP zu werden, musste man nur das Gewicht der ausgestellten Maschine richtig schätzen. Zu unserer Überraschung hatten sehr viele Teilnehmer ein gut geeichtes Händchen. Am nächsten jedoch kam Herr Achim Kessel aus Zella-Mehlis, der mit seiner Schätzung nur 10 Gramm darüber lag. Wir gratulieren nochmals herzlich und wünschen Herrn Kessel mit seiner FLIP viel Freude bei der Arbeit.



RUSSLAND EXPANSIV

LÄGLER-Verkaufsleiter Wolfgang Görtz und Thomas Pfeil, der Leiter unserer Kundendienst-Werkstatt, waren Anfang September in besonderer Mission unterwegs. Ziel war das russische Ekaterinburg, das hinter dem Ural und damit bereits geografisch schon in Asien liegt.

Anlass für diesen nicht alltäglichen Trip war



unser russischer Importeur PARQUET HALL, der in Ekaterinburg eine Niederlassung eröffnete. Statt feiern, hieß es jedoch für die zwei LÄGLER-Leute, intensiv Know-how zu vermitteln. Im Rahmen des von LÄGLER veranstalteten Parkettschleifseminars wurden die neuen Verkaufs- und Servicemitarbeiter sowie die wichtigsten Kunden unseres Importeurs geschult. Der Aufwind auf dem Parkettmarkt ist auf die positive Auswirkungen der Reform der russischen Wohnungswirtschaft zurückzuführen. Ekaterinburg ist bereits die 13. Niederlassung von PARQUET HALL.





LÄGLER ERWEITERT

Mit dem ersten Spatenstich am 8. Oktober 2001 begannen die Tiefbauarbeiten zur Erschließung des Areals, das an das LÄGLER-Stammwerk grenzt.

Die geplante bauliche Erweiterung ist eine weitere wichtige Weichenstellung für die Zukunft unseres Unternehmens. Mit dem Neubau, der voraussichtlich im Frühjahr 2003 fertiggestellt sein wird, verdoppeln wir unsere bisherigen Räumlichkeiten. Die größte Fläche benötigen wir hierbei für Fertigung und Endmontage, die wir zeitgleich ebenfalls ausbauen werden. Zudem schaffen wir mit den neuen Räumlichkeiten optimale Bedingungen für Schulungen und Semina-

re, die wir verstärkt ab 2003 direkt bei uns im Unternehmen anbieten wollen. Ebenfalls geplant ist ein großzügiger Ausstellungsraum in dem wir das komplette LÄGLER-Maschinenprogramm präsentieren und vorführen können.



NACHWUCHSFÖRDERUNG IN PLAUEN

Die Nachwuchsförderung ist für LÄGLER ein äußerst wichtiges Thema. Wann immer sich die Gelegenheit ergibt und die Termine es erlauben, unterstützen wir Berufsschulen mit unseren Seminaren beim praktischen Unterricht.

So auch in der Berufsschule in Plauen, wo unser Verkaufsberater Roland Schleif mit den 22 Auszubildenden des 2. Lehrjahres ein Ganztages-Seminar durchführte.

Die interessierten Jugendlichen erfuhren so jede Menge Wissenwertes über das Schleifen von Holzfußböden, den Aufbau von Schleifmitteln sowie über die praktische An-

wendung von LÄGLER-Maschinen. Besonders interessant war für die Azubis der praktische Teil, bei dem sie gemeinsam mit einer HUMMEL, einer TRIO und einer ELAN auf der Testfläche arbeiten und wichtige Erfahrungen sammeln konnten. Unterstützt wurde Herr Schleif dabei tatkräftig von den Fachlehrern Herrn Schrapps und Herrn Söllner.



Krönung des Seminars war die Vorstellung der neuen FLIP, die Herr Schleif anschließend im Auftrag der LÄGLER-Geschäftsleitung der Schule als Geschenk überreichte.

FRÜHJAHRSAKTION

Mit Musik schleift sich's besser.

Unter diesem Motto steht die Frühjahrs-Aktion von LÄGLER für das erste Quartal 2002.



Jeder HUMMEL und jeder TRIO, die im neuen Jahr vom 1. Januar bis 31. März gekauft wird, geben wir kostenlos einen Kapselgehörschützer mit Radioempfang bei. Die Aktion gilt in Deutschland und Österreich. Wir wünschen jetzt schon perfekten Schliff mit Pfiff.



LÄGLER SPONSERT IHRE WEIHNACHTSFEIER

Zuerst einmal herzlichen Dank für Ihre zahlreichen Fotografien und Bilddaten. Die Auswahl war für unsere Jury nicht einfach, doch letztendlich musste entschieden werden.

Kriterien hierfür waren Originalität und Qualität der Bilder. Leider waren manche Fotos unscharf und viele digitale Bilder hatten eine zu geringe Datenmenge, um

gedruckt bzw. veröffentlicht werden zu können. Und hier sind die Gewinner, die **DM 1000,-** für ihre Weihnachtsfeier erhalten:

❶ Schreinerei Ulrich Karle aus Nordheim: „Früh übt sich“

❷ Hugo Stark, Holzfußböden, 96465 Neustadt

❸ Parkettstudio, 21493 Talkau

❹ Außer Konkurrenz:

Der Parkettlegevertrieb Emil Aulbach GmbH aus Aschaffenburg überraschte mit dem LÄGLER-Vespa-Roller, den Timo Aulbach auf der Interzum gewonnen hatte. Firma Aulbach hat aber vollstes Verständnis dafür, dass wir ihr Bild, der Fairness halber, außer Konkurrenz vorstellen. Trotzdem besten Dank für die originelle Idee.



WEIHNACHTS-GRUSS

Danke für das in uns gesetzte Vertrauen. Wir freuen uns schon jetzt auf ein weiterhin erfolgreiches Miteinander.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten und alles Gute, Gesundheit, Glück und Erfolg im EURO-Jahr 2002.

Ihr LÄGLER-Team

Impressum

Herausgeber
Eugen Lägler GmbH · Im Kappelrain 2
D-74363 Göglingen-Frauenzimmern
Telefon 0 7135/9890-0
Telefax 07135/9890-98
E-mail info@laegler.de
Internet www.laegler.de

Verantwortlich für
Herausgabe und Inhalt
Susanne Lägler,
Geschäftsführerin

Grafisches Konzept,
Gesamtherstellung
TEAM DREI
PR-Werbeagentur GmbH
Herrengasse 15
D-74366 Kirchheim/N.

